

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo scheda BDM

LIR - Livello catalogazione C

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice Regione 12

NCTN - Numero catalogo generale 01254198

ESC - Ente schedatore S56

ECP - Ente competente per tutela S56

OG - BENE CULTURALE

AMB - Ambito di tutela MiBACT etnoantropologico

CTG - Categoria RAPPRESENTAZIONI/ PROFANE

OGT - DEFINIZIONE BENE

OGTD - Definizione Costume di Arlecchina

OGTT - Tipologia della commedia dell'arte

OGTP - Parte componente Sottogonna a crinolina

OGTV - Configurazione strutturale e di contesto	bene complesso/ parte componente
OGM - Modalità di individuazione	appartenenza ad una collezione o raccolta pubblica
OGM - Modalità di individuazione	dati di archivio
OGR - Disponibilità del bene	bene disponibile
RV - RELAZIONI	
RVE - STRUTTURA COMPLESSA	
RVEL - Livello nella struttura complessa	6
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO - AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE	
PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Lazio
PVCP - Provincia	RM
PVCC - Comune	Roma
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	palazzo
LDCN - Denominazione attuale	Palazzo delle Tradizioni Popolari
LDCF - Uso	museo
LDCC - Complesso di appartenenza	Musei d'Arte e Scienza
LDCU - Indirizzo	Piazza Guglielmo Marconi, 8/10
LDCM - Denominazione raccolta	Museo delle Civiltà - Museo delle Arti e Tradizioni Popolari
LDCS - Specifiche	Piano III/ stanza di deposito n. 403
ACB - ACCESSIBILITA' DEL BENE	
ACBA - Accessibilità	si
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO - AMMINISTRATIVE	
TLC - Tipo di localizzazione	luogo di produzione/realizzazione
PRV - LOCALIZZAZIONE	
PRVS - Stato	ITALIA
PRVR - Regione	Piemonte
PRVP - Provincia	BI
PRVC - Comune	Biella
PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
PRCT - Tipologia contenitore fisico	laboratorio
PRCQ - Qualificazione contenitore fisico	sartoriale
PRCU - Indicazioni viabilistiche	Via San Filippo, 4
PRCM - Denominazione	

contenitore giuridico	Sartoria Adolfo Caucino di Biella
PRD - DATI CRONOLOGICI	
PRDI - Riferimento cronologico/data inizio	1910
LAN - Note	L'attribuzione del luogo di realizzazione e della cronologia viene desunta dalle fonti d'archivio (carteggio Loria-Roccavilla).
UB - DATI PATRIMONIALI/INVENTARI/STIME/COLLEZIONI	
INP - INVENTARIO PATRIMONIALE IN VIGORE	
INPC - Codice inventario patrimoniale	INVS.RMEI.14473
INPR - Data dell'immissione in patrimonio	1910
INV - ALTRI INVENTARI	
INVN - Codice inventario	24336
INVD - Riferimento cronologico	1954 post
INV - ALTRI INVENTARI	
INVN - Codice inventario	14473
INVD - Riferimento cronologico	1954 ante
COL - COLLEZIONI	
COLD - Denominazione	raccolta Roccavilla
COLN - Nome del collezionista	Alessandro Roccavilla
COLA - Data ingresso bene nella collezione	1910
DT - CRONOLOGIA	
DTN - NOTIZIA STORICA	
DTNS - Notizia (sintesi)	realizzazione
DTNN - Notizia (dettaglio)	Il costume è stato realizzato su commissione per l'Esposizione Internazionale di Roma del 1911, seguendo il modello delle illustrazioni di Maurice Sand (BIBR: SAND 1860).
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica /periodo	XX
DTZS - Specifiche fascia cronologica/periodo	inizio
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1910
DTSF - A	1910
DTM - Motivazione/fonte	data di acquisizione
DTM - Motivazione/fonte	documentazione
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE/RESPONSABILITA'	
AUTN - Nome scelto di	

persona o ente	Caucino, Adolfo
AUTP - Tipo intestazione	P
AUTA - Indicazioni cronologiche	1910
AUTE - Mestiere	sarto
AUTM - Motivazione/fonte	documentazione
CMM - COMMITTENZA	
CMMN - Nome	Roccavilla Alessandro
CMMD - Riferimento cronologico	1909-1910
CMMC - Circostanza	Roma, Mostra di Etnografia Italiana, 1911
CMMF - Motivazione/fonte	documentazione
CMMY - Note	Dalla fine del 1909, e in particolare nel 1910, Alessandro Roccavilla si rivolge alla sartoria di Adolfo Caucino per la realizzazione di alcune maschere della commedia dell'arte. L'iniziativa viene concordata con Lamberto Loria, come documenta il carteggio intercorso tra i due. Si vedano ad esempio le lettere del 29 ottobre 1909 e del 24 novembre 1909 (FNTI: ICDe_AS_CarteggioLR, fasc. 963).

DA - DATI ANALITICI

DES - Descrizione	<p>Sottogonna a crinolina in cotone bianco. La forma a campana presenta un'asimmetria, la parte posteriore ha una maggiore lunghezza rispetto a quella anteriore. L'orlo inferiore è arricchito da una gala arricciata. A metà circa tra la parte superiore e la gala è inserito un cerchio, cucito all'interno e probabilmente di metallo, utilizzato per aumentare l'ampiezza della gonna.</p>
	<p>Il costume di Arlecchina fa parte della raccolta di maschere della commedia dell'arte curata da Alessandro Roccavilla su incarico di Lamberto Loria, per l'Esposizione Internazionale di Roma del 1911. La commedia dell'arte, nelle sue peculiari caratteristiche, era al tempo scomparsa. Tra la seconda metà del Cinquecento e la fine del Settecento conobbe il periodo di massima diffusione come forma di rappresentazione teatrale che dalla penisola italiana giunse a diventare un fenomeno europeo. Prima che la denominazione di "commedia dell'arte" venisse introdotta con la riforma teatrale di Goldoni nel XVIII sec. e l'affermazione della professionalità dell'attore, tali rappresentazioni erano conosciute con il nome di "commedia buffonesca", "di maschere", "a soggetto", "all'improvviso", "commedia degli Zanni". Caratteristiche principali erano: l'uso di costumi e maschere; la costruzione semplice dei personaggi attraverso l'uso di un dialetto, la foggia del costume e una precisa classe sociale; l'improvvisazione degli attori sulla base di un canovaccio (o scenario) che forniva una descrizione indicativa dell'intreccio e dell'azione dei personaggi: uno strumento mnemonico che si prestava in modo duttile a una forma orale di rappresentazione fondata sull'azione, adattabile in funzione degli attori presenti (BIBR: TAVIANI 1982), nonché di pubblici e contesti differenti (BIBR: FERRONE 1993). Attraverso le performance che transitavano nelle pubbliche piazze o sui palcoscenici teatrali, durante il periodo di carnevale o in particolari occasioni cerimoniali e festive, la commedia dell'arte rappresentò un veicolo di circolarità culturale tra élite e mondo popolare. L'esposizione romana del 1911, allestita nel Palazzo delle Maschere e dei costumi, intendeva rappresentare l'evoluzione storica della commedia dell'arte e riconoscere l'interesse etnografico di quegli elementi di origine</p>

NSC - Notizie storico-critiche

popolare che pure avevano risentito di contatti con la Commedia erudita. Le maschere, montate su manichini e sullo sfondo di scenografie dipinte, dialogavano in differenti gruppi che segnalavano il passaggio dagli aspetti comici non ancora formalizzati, che fino al XVI secolo avevano come campo d'azione la piazza (satire, buffonerie, contrasti), fino ai caratteri più codificati delle maschere della commedia dell'arte che, dal Cinquecento, presero forma con l'attività di compagnie di attori e attrici professionisti (BIBR: CATALOGO MOSTRA 1911). Venivano così rappresentati alcuni "tipi fissi" – caratteri che ricorrono nelle differenti performance teatrali: il Servo (o Zanni), il Padrone, l'Innamorato, ecc. –, incluse le "servette", tra cui Arlecchina, esposta nel gruppo IV dedicato ai "Personaggi della Commedia dell'Arte del secolo XVIII". Il costume collezionato da Roccavilla è stato realizzato dalla sartoria Caucino di Biella seguendo il modello iconografico delle illustrazioni di Maurice Sand (BIBR: SAND 1860), che individua Arlecchina tra quelle servette spesso coinvolte nei sotterfugi amorosi della padrona innamorata, anche note con i nomi di Colombina, Betta, Franceschina, Diamantina, Corallina, Violetta e Marinetta. La commedia dell'arte fu il primo esempio nella storia del teatro a includere le attrici negli spettacoli per le parti femminili. Nelle prime compagnie di comici le servette venivano interpretate da uomini. Intorno al 1560 apparvero sulla scena le prime donne, solitamente dotate di bellezza e di una certa cultura: una rivoluzione di grande impatto sul pubblico, che costituì un veicolo di emancipazione femminile e alimentò la polemica ecclesiastica contro gli aspetti immorali della nuova professione dei comici (BIBR: CASTIGLIONE 1759). In questo percorso ebbe un ruolo importante lo sviluppo, tra Italia e Francia, della maschera veneziana di Colombina, grazie al talento creativo di Isabella Franchini Biancolelli e successivamente di sua nipote Caterina Biancolelli (1665-1716) (BIBR: RASI 1905; RADULESCU 2011). Il personaggio di Arlecchina si lega a quello di Colombina e ne mantiene la duttilità nell'assumere parti differenti, forzando i tradizionali schemi dei tipi fissi: dalla domestica impertinente alla falsa ingenua, al medico, avvocato o giudice, ecc., per diventare in Francia una sorta di primo Zanni femminile. Furba, attraente e dalla forte personalità, Colombina è scaltra nel liberarsi del corteggiamento del suo "vecchio" padrone Pantalone o di Leandro. È lo specularo femminile di Arlecchino di cui è solitamente l'Amorosa o la moglie, tanto che, occasionalmente, i due personaggi verranno assimilati non solo nella foggia del costume ma anche nel nome: Arlecchina, con il costume a toppe colorate, appare per la prima volta sulle scene a Parigi nel 1695 in un dramma intitolato "Ritorno dalla fiera di Besons", trovando largo consenso nel pubblico e diventando popolare nell'ambito di feste e carnevali. La sua maggiore interprete fu la stessa Caterina Biancolelli, figlia di Domenico Biancolelli (1638-1688), un celebre Arlecchino.

MT - DATI TECNICI

MTC - MATERIA E TECNICA

MTCM - Materia	fibra vegetale/ cotone
MTCT - Tecnica	tessitura a telaio industriale
MTCT - Tecnica	cucitura a macchina
MTCS - Note	rifinitura a mano

MTC - MATERIA E TECNICA

MTCM - Materia	metallo
MTCT - Tecnica	modellatura su forma

MIS - MISURE

MISZ - Tipo di misura	circonferenza
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	62
MISV - Note	giro vita

MIS - MISURE

MISZ - Tipo di misura	circonferenza
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	203
MISV - Note	ampiezza cerchio rigido

MIS - MISURE

MISZ - Tipo di misura	altezza
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	98
MISV - Note	anteriore

MIS - MISURE

MISZ - Tipo di misura	altezza
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	115
MISV - Note	posteriore

UT - UTILIZZAZIONI**UTU - DATI DI USO**

UTUT - Tipo	storico
UTUF - Funzione	mascheramento teatrale
UTUO - Occasione	nelle rappresentazioni della commedia dell'arte
UTUD - Riferimento cronologico	XX inizio

CO - CONSERVAZIONE E INTERVENTI**STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

STCC - Stato di conservazione	buono
--------------------------------------	-------

STD - Modalità di conservazione

In origine il bene era custodito nella cassa di legno 763, insieme agli altri pezzi del costume. È attualmente conservato in un deposito privo di controllo microclimatico, all'interno di una scatola di cartone priva di acidi che riportano l'indicazione del corrispondente numero di inventario 24336

RST - INTERVENTI

RSTI - Tipo intervento	pulitura meccanica
RSTD - Riferimento cronologico	2015
RSTT - Descrizione intervento	Il bene è stato sottoposto ad un intervento di microaspirazione con aspirapolvere a bassa potenza e con pennelli morbidi, a cui è seguita una fase di vaporizzazione ad ultrasuoni a freddo per reidratare il tessuto.
RSTE - Ente responsabile	ICDe

RSTR - Ente finanziatore /sponsor	Intesa San Paolo
RSTN	Lucia Nucci. Conservazione e restauro di opere d'arte tessile
RSTO - Note	Intervento di restauro: "Conservazione e valorizzazione di 10 costumi della Commedia dell'arte".

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E PROVVEDIMENTI DI TUTELA

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Stato
CDGS - Indicazione specifica	Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo
ACQ - ACQUISIZIONE	
ACQT - Tipo acquisizione	acquisto
ACQN - Nome	Roccavilla, Alessandro
ACQD - Riferimento cronologico	1910
ACQL - Luogo acquisizione	Piemonte/ BI/ Biella
BPT - Provvedimenti di tutela - sintesi	dato non disponibile

DO - DOCUMENTAZIONE

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAN - Codice identificativo	MUCIV-MATP_24336_001
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAF - Formato	jpg
FTAA - Autore	Naccari, Fabio
FTAD - Riferimento cronologico	2017/10/00
FTAE - Ente proprietario	Museo delle Civiltà - Museo delle Arti e Tradizioni Popolari
FTAK - Nome file originale	MUCIV-MATP_24336_001.jpg

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAN - Codice identificativo	MUCIV-MATP_24336_002
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAF - Formato	jpg
FTAA - Autore	Naccari, Fabio
FTAD - Riferimento cronologico	2017/10/00
FTAE - Ente proprietario	Museo delle Civiltà - Museo delle Arti e Tradizioni Popolari
FTAK - Nome file originale	MUCIV-MATP_24336_002.jpg

FNT - FONTI E DOCUMENTI

FNTI - Codice identificativo	MUCIV-MATP_SC_0001
FNTX - Genere	documentazione allegata
FNTP - Tipo	scheda conservativa

FNTT - Denominazione /titolo	Il restauro di dieci costumi della Commedia dell'Arte - Salone di Ferrara
FNTA - Autore	Picciau, Maura - Sicurezza, Anna Luce
FNTD - Riferimento cronologico	2017
FNTK - Nome file originale	Scheda conservativa_Costumi_Commedia_Arte_Salone_Ferrara.pdf
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTI - Codice identificativo	ICDe_Bibl_0002_b
FNTX - Genere	documentazione esistente
FNTP - Tipo	tesi di laurea
FNTT - Denominazione /titolo	Il carteggio Roccavilla-Loria per l'Esposizione Universale di Roma 1911
FNTA - Autore	Fiorenzi, Sabina
FNTD - Riferimento cronologico	1981-1982
FNTN - Nome archivio	ICDe Biblioteca – presso MUCIV-MATP
FNTS - Collocazione	X-XVI 45-45a
FNTO - Note	La tesi si compone di due volumi. Il secondo riporta 230 lettere trascritte del carteggio Roccavilla-Loria.
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTI - Codice identificativo	MUCIV-MATP_sch_RMEI_24336
FNTX - Genere	documentazione allegata
FNTP - Tipo	scheda
FNTR - Formato	pdf
FNTT - Denominazione /titolo	Scheda Regio Museo di Etnografia Italiana n. inv. 24336
FNTD - Riferimento cronologico	1938-1939
FNTN - Nome archivio	MUCIV-MATP – Ufficio inventariazione e catalogo
FNTE - Ente proprietario	S56
FNTK - Nome file originale	MUCIV-MATP_sch_RMEI_24336.pdf
FNTO - Note	Lo schedario del Regio Museo di Etnografia Italiana è stato realizzato da un Comitato direttivo costituito nel gennaio 1938. Segue un doppio ordinamento (per serie di oggetti e per regione) e riporta i dati contenuti nelle schede redatte dai raccoglitori coinvolti per la Mostra del 1911.
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTI - Codice identificativo	ICDe_Bibl_0004_b
FNTX - Genere	documentazione allegata
FNTP - Tipo	catalogo
FNTR - Formato	pdf
FNTT - Denominazione /titolo	Catalogo della mostra di etnografia italiana in Piazza d'Armi. Esposizione Internazionale di Roma 1911 – Maschere italiane
FNTD - Riferimento cronologico	1911
FNTN - Nome archivio	ICDe Biblioteca – presso MUCIV-MATP

FNTS - Collocazione	O - VII - 45
FNTK - Nome file originale	ICDe_Bibl_0004_b.pdf
FNTO - Note	Vedi BIBR: CATALOGO MOSTRA 1911.
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTI - Codice identificativo	ICDe_AS_CarteggioLR
FNTX - Genere	documentazione esistente
FNTP - Tipo	epistolario
FNTT - Denominazione /titolo	Carteggio Loria - Roccavilla
FNTA - Autore	Roccavilla, Alessandro – Loria, Lamberto
FNTD - Riferimento cronologico	1909-1913
FNTN - Nome archivio	ICDe Archivio storico – presso MUCIV-MATP
FNTS - Collocazione	b. 39-40
FNTF - Foglio/Carta	fasc. 963-968
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	RESTITUZIONI 2016
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00015
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBF - Tipo	contributo in catalogo mostra
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Picciau Maura, Sartoria Adolfo Caucino di Biella. Tre costumi della Commedia dell'Arte, in Restituzioni 2016. Tesori d'arte restaurati, a cura di Carlo Bertelli, Giorgio Bonsanti, Venezia, Marsilio, 2016, pp. 365-374.
BIBW - Indirizzo web (URL)	http://restituzioni.marsilioeditori.it/2016/docs/Restituzioni_2016_catalogo.pdf
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	JAFFE-BERG 2015
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00002
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	libro
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Jaffe-Berg Erith, Commedia dell'Arte and the Mediterranean: Charting Journeys and Mapping 'Others', London, Routledge, 2015.
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	RADULESCU 2011
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00013
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	libro
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Radulescu Domnica, Women's Comedic Art as Social Revolution: Five Performers and the Lessons of Their Subversive Humor, Jefferson, NC, McFarland, 2011, pp 69-118.
BIB - BIBLIOGRAFIA	

BIBR - Abbreviazione	FERRONE 1993
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00009
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	libro
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Ferrone Siro, Attori, mercanti, corsari. La commedia dell'arte in Europa tra Cinque e Seicento, Torino, Einaudi, 1993, pp. 3-49.
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	TAVIANI 1982
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00010
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	contributo in periodico
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Taviani Ferdinando, La composizione del dramma nella Commedia dell'Arte, in Quaderni di teatro, n. 15, IV (1982), pp. 151-171.
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	CATALOGO MOSTRA 1911
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00007
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBF - Tipo	catalogo mostra
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Catalogo della mostra di etnografia italiana in Piazza d'Armi. Esposizione Internazionale di Roma 1911, Bergamo, Istituto di Arti Grafiche, 1911, pp. 138-140.
BIBN - Note	Consultabile tra le fonti e i documenti allegati alla presente scheda di catalogo (FNTI: ICDe_Bibl_0004_b).
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	RASI 1905
BIBJ - Ente schedatore	S56
BIBH - Codice identificativo	BIB00014
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	libro
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Luigi Rasi, I comici italiani, biografia, bibliografia, iconografia, Firenze, Fratelli Bocca, 1897-1905, vol. I.
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	SAND 1860
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	tomo
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Sand Maurice, Masques et bouffons: comédie italienne, Paris, Michel Lévy frère, 1860, tomo I, pp. 205-236, 355.
BIBW - Indirizzo web (URL)	http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k6250296n/f252.image
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	CASTIGLIONE 1759
BIBJ - Ente schedatore	S56

BIBH - Codice identificativo	BIB00012
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	libro
BIBM - Riferimento bibliografico completo	GIOVANNI BATTISTA, Sentimenti di San Carlo Borromeo intorno agli spettacoli, Bergamo, Appresso P. Lancellotti, 1759.
BIBW - Indirizzo web (URL)	https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015073737184

MS - MOSTRE/ALTRI EVENTI CULTURALI

MST - MOSTRA/EVENTO CULTURALE

MSTI - Tipo	mostra
MSTT - Titolo /denominazione	Restituzioni. Tesori d'arte restaurati
MSTE - Ente/soggetto organizzatore	Intesa Sanpaolo
MSTL - Luogo, sede espositiva, data	Milano, Gallerie d'Italia di Piazza della Scala, dal 1 aprile al 17 luglio 2016.

MST - MOSTRA/EVENTO CULTURALE

MSTI - Tipo	mostra
MSTT - Titolo /denominazione	Mostra di Etnografia Italiana
MSTE - Ente/soggetto organizzatore	Comitato per l'Esposizione del 1911
MSTL - Luogo, sede espositiva, data	Roma, Piazza d'Armi, 1911

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI

CMP - REDAZIONE E VERIFICA SCIENTIFICA

CMPD - Anno di redazione	2017
CMPN - Responsabile ricerca e redazione	Magnani, Fabrizio
CMPN - Responsabile ricerca e redazione	Pavani, Veronica
RSR - Referente verifica scientifica	Sicurezza, Anna
FUR - Funzionario responsabile	Sicurezza, Anna